SPAWN

HINE
CANSINO
VAN DYKE

GUNSLINGER SPAWN: PARTE 1

ISSUE 174 $2.95 US $2.99 CAN

L9D SPAWN.COM

TODD McFARLANE AND
MAGE COMICS PRESENT

HISTORIA
DAVID HINE

ARTE
BING CANSINO
GEIRROD VAN DYKE
CON AGRADECIMIENTO ESPECIAL
A GREG CAPULLO.

LETRAS
TOM ORZECHOWSKI

PRODUCCIÓN
FRANCIS TAKENAGA

EDITOR ASISTENTE
FRANCIS TAKENAGA

COVER
GREG CAPULLO

PREVIAMENTE EN LAS PÁGINAS DE SPAWN:

AL SIMMONS ERA UN ASESINO A SUELDO PARA EL GOBIERNO NORTEAMERICANO HASTA QUE SU OFICIAL DE COMANDO JASON WYNN LO TRAICIONÓ Y UN MISTERIOSO ASESINO ACABÓ CON SU VIDA. EN EL MOMENTO DE SU MUERTE, EL DEMONIO MALEBOLGIA LE OFRECIÓ UN TRATO Y AL REGRESÓ A LA TIERRA COMO SPAWN, UNA CRIATURA CON PODERES SOBRENATURALES NACIDA EN EL INFIERNO.

CONFORME EL ARMAGEDÓN CONSUMÍA A LA TIERRA, SPAWN SE REBELÓ CONTRA SUS MAESTROS, DESTRUYENDO TODA LA VIDA SOBRE LA TIERRA. MIENTRAS DIOS Y SATANÁS CONTINÚAN CON SU CONFLICTO INTERMINABLE EN UN UNIVERSO PARALELO, SPAWN HA RECREADO EL MUNDO Y HA RESUCITADO A LA RAZA HUMANA EN LO QUE SE CONOCE COMO "LA LUZ BLANCA." LOS PORTALES HACIA EL CIELO Y EL INFIERNO ESTÁN CERRADOS, DEJANDO LIBRE A LA HUMANIDAD DE LA INFLUENCIA DE ÁNGELES Y DEMONIOS.

DESPUÉS DE REUNIRSE CON SU HERMANO, RICHARD, LOS RECUERDOS PROFUNDAMENTE ENTERRADOS DE AL COMIENZAN A RESURGIR. TODO INDICA QUE EL MISTERIOSO MAMMON HA ESTADO MANIPULANDO A SIMMONS DESDE QUE ERA UN NIÑO. CUANDO AL REGRESA A LA CASA DE SUS PADRES, SU PADRE LE DICE QUE LA INFLUENCIA DE MAMMON VIENE DE MUCHO MÁS ATRÁS.
ÉL LE DA EL DIARIO DE SU BISABUELO, HENRY SIMMONS. UN DIARIO QUE CONTIENE UNA ESPANTOSA ADVERTENCIA PARA SUS FUTURAS GENERACIONES.

SOLDADOS BUFFALO:
DURANTE LA GUERRA CIVIL NORTEAMERICANA, CASI 180,000 AFROAMERICANOS PELEARON DEL LADO DE LA UNION. MÁS DE 30,000 DE ELLOS MURIERON. EN JULIO DE 1866, PARA RECONOCER SU SERVICIO, UN ACTA DEL CONGRESO AUTORIZÓ LA FORMACIÓN DE DOS REGIMIENTOS DE CABALLERÍAS Y DE DOS REGIMIENTOS DE INFANTERÍA PARA SER ESCOGIDOS ENTRE LA POBLACION NEGRA. ESTOS REGIMIENTOS SE VOLVIERON POPULARMENTE CONOCIDOS COMO LOS "SOLDADOS BUFFALO." A PESAR DE SU DISTINGUIDO SERVICIO Y FRECUENTES RECONOCIMIENTOS POR SU VALENTÍA, ESTOS SOLDADOS ERAN A MENUDO VÍCTIMAS DEL RACISMO DENTRO DEL PROPIO EJÉRCITO Y DENTRO DE LA POBLACIÓN CIVIL A LA QUE SERVÍAN.

LOS SOLDADOS RECIÉN RECLUTADOS ERAN EDUCADOS POR LOS CAPELLANES PARA LEER Y ESCRIBIR- UNA EDUCACIÓN QUE NO TENDRÍAN EN UNA VIDA COMO CIVILES. HENRY SIMMONS, EL PROTAGONISTA DE ESTA HISTORIA, ES UNO DE LOS SOLDADOS QUE TUVOÉXITO ENTRE LOS "REGIMIENTOS DE COLOR." UN HOMBRE INTELIGENTE Y EDUCADO QUE SIRVIÓ LEALMENTE Y ESCALÓ AL RANGO DE SARGENTO. EL HUBIERA PROGRESADO AÚN MÁS DE NO HABERSE INVOLUCRADO EN EL FRACAS EN EL BAR DE BOB POWELL A INICIOS DE 1881. EL EVENTO DESCRITO AQUÍ ES BASADO TOTALMENTE EN UN HECHO REAL, CUANDO MIEMBROS DE LA DÉCIMA CABALLERÍA LEVANTARON UN FUERTE CONCHO EN TEXAS. REACCIÓN DEL ASESINATO DE UN SOLDADO Y COMPAÑEO A MANOS DE UN CIVIL EN EL CERCANO PUEBLO DE SAN ANGELO.

LA HISTORIA SE SITÚA INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE ESTE HECHO, MIENTRAS HENRY SIMMONS CABALGA EN LAS MONTAÑAS de COLORADO, BUSCANDO REFUGIO DE LAS INCLEMENTES NEVADAS INVERNALES...

EDITOR IN CHIEF
BRIAN HABERLIN

EXECUTIVE DIRECTOR
OF SPAWN.COM
TYLER JEFFERS

MANAGER OF
INT'L. PUBLISHING
FOR TMP
SUZY THOMAS

PUBLISHER FOR
IMAGE COMICS
ERIK LARSEN

SPAWN CREATED BY
TODD McFARLANE

DEDICADO A
Clint Eastwood

TODD McFARLANE PRODUCTIONS
SPAWN.COM

DIRECT EDITION

SPAWN #174. January 2008. First Printing. Published by IMAGE COMICS, 1942 University Ave. Berkeley, CA 94704. $2.95 USA $2.99 CAN. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2008 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2008 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc. PRINTED IN CANADA.

FEBRERO DE 1881. COLINAS DEL OESTE DE COLORADO SPRINGS.
ESE SÍ QUE FUE UN INVIERNO INFERNAL. SÓLO UN MALDITO TONTO O UN HOMBRE DESESPERADO CABALGARÍA SÓLO AFUERA EN UNA TORMENTA COMO ÉSA.
SUPONGO QUE YO ERA AMBOS.
AGRADECÍ A DIOS POR MI ABRIGO DE PIEL DE BUFFALO. LO OBTUVE DE UN SOLDADO EN LA NOVENA QUE LO TOMÓ COMO BOTÍN DE GUERRA DE LOS COMANCHES A INICIOS DEL 74.
UN ABRIGO DE BUFFALO PARA UN SOLDADO BUFFALO.
EL FRÍO ENTUMECEDOR Y LA FATIGA COMENZARON SU EFECTO EN MÍ Y CAÍ EN UNA ESPECIE DE ESTUPOR. EN ESE CALEIDOSCOPIO BLANCO Y QUE GIRABA RÁPIDAMENTE, EMPECÉ A VER IMÁGENES FORMÁNDOSE.
COMO UN HOMBRE QUE SE AHOGABA, MI VIDA PASABA FRENTE A MIS OJOS.
AHÍ ESTABA, ORGULLOSO COMO UN FAYORREAL, DESFILANDO CON MIS COLEGAS EN EL FUERTE LEAVENWORTH, DONDE ME ENLISTÉ POR PRIMERA VEZ EN LA CABALLERÍA

Me comporté bien contra los indios renegados de Kansas y Colorado, me mencionaron en cartas cuatro veces y fui ascendido al rango de sargento.
Después, fui obligado a cambiar mi nombre a Henry Richard Simmons. Pero en ese entonces yo era Francis Charles Parker, hijo de esclavos de algodón, un oficial de la caballería igual a cualquier hombre...
...o eso pensé, hasta que fuimos enviados al fuerte Concho, cerca del pueblo de San Angelo en Texas.
He escuchado que el General Sheridan dijo una vez: "Si fuera dueño del infierno y de Texas, preferiría rentar Texas, y vivir en el infierno". Yo no discutiría con él...
¿No se ven adorables en sus uniformes, montados en sus caballos como monos?
Un jigaboo en un caballo no es adorable. Yo lo llamo una maldita ofensa contra la naturaleza.
¡Hey, soldado!
Las relaciones con los habitantes de San Angelo nunca fueron fáciles. Pero llegaron a su clímax unos meses después, cuando uno de nosotros fue asesinado a sangre fría mientras cabalgaba cerca de Bar de Bill Powell.
BLAM!
*¡Insulto racial...
Listo. Creo que lo puse en su lugar.

Cuando los soldados escucharon sobre el asesinato y que el asesino caminaba libre y se jactaba de su hazaña, no hubo cómo detenerles.
Yo cabalgué junto a ellos con la vana esperanza de que una cabeza fría detendría el desastre.
BOB POW
SALOON
Algunos hombres habían levantado una declaración que fue llevada a una audiencia muy atenta en el bar.
Nosotros, los soldados del ejército norteamericano, advertimos vehementemente a los vaqueros y similares de San Angelo y de pueblos vecinos, que reconozcan nuestro derecho de vía y de que somos hombres pacíficos. Si no recibimos justicia y trato amable, el cual debemos tener, alguien más deberá sufrir. Si no será el culpable, será el inocente.
Han ido demasiado lejos. ¡Exigimos justicia o muerte!
¡Con mucho gusto!
BLAM!
Así fue como mi cabeza fría y mano firme fue la primera en derramar sangre.

Blam!
Pow!
Ka-POW!
BLAM!
Entonces todo el infierno se desató. He escuchado muchas versiones de lo que ocurrió allí. Unos dicen que una docena o más murieron al final. Otros dicen que nadie resultó herido. No puedo asegurar la veracidad de ninguna versión.
Todo lo que sé realmente es que al salir de San Angelo me consideré un fugitivo. Me detuve sólo a reunir unas cuantas posesiones de mi billetera en el fuerte Concho y después me fui cabalgando como si el diablo estuviera a mis espaldas, al norte hacia Colorado Springs...
...hacia alma, mi alma...

Perdí la cuenta de los días que viajé dependiendo de la amabilidad de extraños para alimentarme.
Supe que no podía ir a Colorado Springs. La ley estaría ahí esperándome así que me dirigí a las colinas sobre la ciudad con la idea de que podría de alguna forma comunicarme con Alma.
Una tormenta de nieve descendió sobre mí y creo que me hubiera rendido al frío abrazo de ésta de no ser por el rostro sonriente de mi prometida siempre ante mí.
Entonces lo vi. Apareció de la nada, como si hubiera sido invocado de entre la nieve...
...vestido todo de blanco, en un caballo tan negro como la muerte.
Incluso desde esa distancia, pude sentir su mirada sobre mí.
Y entonces, sin una señal, se volteó y se fue cabalgando. Dedujo entonces que, como él, no llevaba abrigo, habría un refugio cerca de ahí. Así que le seguí.

LO PERDÍ DE VISTA, PERO DESPUÉS DE UN RATO PUDE LLEGAR A CONTEMPLAR UNA CÁLIDA Y ACOGEDORA CABAÑA.
LA LUZ QUE SALÍA DEL INTERIOR ERA SUFICIENTE BIENVENIDA.
LA SANGRE EN LA NIEVE, NO LO ERA TANTO...
DENTRO DE LA CABAÑA ENCONTRÉ UNA ESCENA QUE TORNÓ MI SANGRE TAN FRÍA COMO LOS VIENTOS HELADOS DE LAS MONTAÑAS. CUATRO NIÑOS YACÍAN MUERTOS CON UNA MUJER, LA CUAL PARECÍA SER SU MADRE, AÚN APRETANDO EL GATILLO QUE VANAMENTE ACCIONÓ AL PROTEGER A LOS SUYOS.

NUNCA ESCUCHÉ AL ALGUACIL O A SUS SUBORDINADOS VENIR TRAS DE MÍ, ESO DEFINITIVAMENTE ME SALVÓ, SI HUBIERA SACADO MI ARMA TENDRÍAN LA EXCUSA PERFECTA PARA DISPARARME JUSTO ALLÍ.
¡JESUCRISTO BENDITO! ¡MIREN ESTE DESASTRE!
ALÉJATE DE ELLA, Y MANTÉN ARRIBA TUS MANOS.
PARECE QUE TENEMOS UNO DE ESOS SOLDADOS NEGROS.
¿LE ESTÁS ROBANDO A LOS MUERTOS CHICO?
YO NO HICE ESTO.
YO SÉ QUIÉN HIZO ESTO.
SUPONGO QUE TAMBIÉN SÉ QUIÉN ES USTED, SEÑOR PARKER. TENEMOS EL TELEGRAMA AQUÍ. ESCUCHAMOS LAS NOTICIAS DE LO QUE PASÓ EN SAN ANGELO.
TE ENCERRARÉ EN LA PRISIÓN DEL PUEBLO HASTA QUE LA TORMENTA CESE.
SI TE COMPORTAS TE LLEVARÉ SEGURO HASTA COLORADO SPRINGS CUANDO ABRAN LOS CAMINOS. CALCULO QUE EL EJÉRCITO TE VERÁ AHÍ ENTONCES.
WELCOME TO
BANE
POPULATION
259
ESCUCHÉ QUE LOS MILITARES PREFIEREN UN ESCUADRÓN DE DISPARO QUE SEA ENVIADOS A LA HORCA, SUPONGO QUE ES LA MUERTE MÁS CIVILIZADA QUE UN HOMBRE PUEDE TENER.
BUENO, ESPERABA *MORIR* EN MI CAMA CON MI ESPOSA TOMANDO MI MANO Y UNA DOCENA DE NIETOS SENTADOS EN ELLA, REZANDO POR MÍ.
HEH.

CONFORME LLEGÁBAMOS AL PUEBLO, LO VI UNA VEZ MÁS...
...EL HOMBRE DE BLANCO.
¿QUIÉN ES ESE HOMBRE, ALGUACIL?
TE HA CEGADO LA NIEVE O ESTÁS SOÑANDO, HIJO.
AHÍ NO HAY NADIE.
¿LOS VISTE?
¿VISTE LA SANGRIENTA MORTALIDAD DE ELLOS?
SR. PARKER, ESTÉ CONSCIENTE DE LA COMPAÑÍA DE JEREMY WINSTON, CONOCIDO COMÚNMENTE COMO EL VIEJO JOB EN LOS ALREDEDORES.
FUE SU FAMILIA LA QUE FUÉ MASACRADA.

¿EL MATÓ A SU PROPIA FAMILIA?
YO LE APOSTÉ A ESO.
¡ARRANCARÉ LOS LABIOS DE TU MENTIROSA BOCA HIJO DE PUTA LLENA DE SÍFILIS!
¿FUERON LOS HOMBRES DE KEMPER Y LO SABES!
TRAIGAN A ESE CHACAL ASESINO FRENTE A MÍ SIN ESTAS BARRAS QUE ME DETIENEN Y LO PERSUADIRÉ PARA QUE CONFIESE.
TENDRÁ SU DÍA EN LA CORTE.
LO CREÍA MÁS INTELIGENTE QUE ESO, ALGUACIL. KEMPER NUNCA ME PERMITIRÍA TESTIFICAR CONTRA ÉL EN UNA CORTE DE LEY.
SILAS, VIGILA A ESTOS DOS. NO PERMITAS A NINGÚN VISITANTE EN ESTA OFICINA HASTA QUE YO REGRESE.
VERÉ QUE RECOJAN LOS CUERPOS.
SERÁ MEJOR QUE LOS RESPETE, ALGUACIL. O ME LAS PAGARÁ.
LES DARÉ SU DEBIDO RESPETO. TÚ LO SABES.
NO CREA QUE LE PERDONARÉ, ALGUACIL. DERRAMARÉ MI VENGANZA SOBRE CADA ALMA QUE RESPIRA EN ESTE AGUJERO INFERNAL OLVIDADO POR DIOS.

MEJOR ACOSTÚMBRATE A LOS SERMONES DEL VIEJO JOB. EL SOLO SER UN PREDICADOR ANTES DE VOLVERSE UN NATIVO Y FORMAR UN HOGAR CON ESA GALLINA INDIA.
SÓLO DIOS SABE QUE DEIDAD ADORA AHORA.
MI ESPOSA TIENE NOMBRE.
Y DARÉ MI REVERENCIA A CUALQUIER DIOS O DEMONIO QUE ME CONCEDA UN SOLO DÍA DE LIBERTAD PARA HACER PAGAR LA SANGRE DE MI ESPOSA Y MIS HIJOS.
¿HARÁS CESAR TUS LABIOS AHORA PARA DARME UN POCO DE PAZ?
¿CÓMO SE LLAMA?
¿QUÉ?
TU ESPOSA. ¿CUÁL ES SU NOMBRE?
KIMI.
KIMI ES UN BUEN NOMBRE.
SIGNIFICA SECRETO.
SIEMPRE MANTUVO SU PROPIA VIDA.
FUE UNA BUENA MUJER.
¿QUÉ SUCEDIÓ ALLÍ? ¿QUIÉN ES ESTE HOMBRE DE KEMPER?
EL VIENTO AZOTABA Y GOLPEABA FURIOSAMENTE LA PUERTA DE AFUERA, DÁNDOLE UN ACOMPAÑAMIENTO TERRIBLE AL RELATO DEL VIEJO JOB.

YO VIVÍA CON SUFICIENTE PAZ EN MI PROPIA TIERRA, ESTAS DOS ÚLTIMAS DÉCADAS RECOLECTABA PIELES Y LAS CANJEABA HONESTAMENTE CON LA GENTE DE BANE.
"ENTONCES SE DESCUBRIÓ LA PLATA Y LAS SABANDIJAS BROTARON. HOMBRES DE NEGOCIOS AUTO-PROCLAMADOS COMO ED KEMPER Y SU BANDA DE LADRONES, EL COMPRÓ LA MAYORÍA DE LAS TIERRAS POR ACÁ. YO ME RESISTÍ. SÉ QUE HAY PLATA EN MIS TIERRAS PERO NO QUIERO NADA DE ELLA."
NO HAY PRECIO QUE COMPRE MI TIERRA O MI HOGAR.
AQUÍ ME QUEDO, KEMPER.
"NO ESTUVE AHÍ CUANDO SUS HOMBRES REGRESARON. MI CONJETURA ES QUE ELLOS TRATARON DE INTIMIDAR A MI QUERIDA ESPOSA."
"ELLOS NO CONOCÍAN A KIM. ELLA NO PERMITE QUE LA INTIMIDEN."
LOS ASESINARON A TODOS, Y NINGÚN HOMBRE DE ESTE PUEBLO LEVANTARÁ UN DEDO EN CONTRA DE LOS CULPABLES.
ES SU SANGRE LA QUE VES EN MÍ. NO TENGO VERGÜENZA DE ELLO.
DERRAMARÉ LA SANGRE DE CADA BASTARDO EN ESTA CIUDAD Y ME BAÑARÉ EN ELLA CON GUSTO.
ASÍ QUE FUI TRAS ÉL. YO MISMO. ME DESHICE DE DOS DE SUS LACAYOS ANTES DE QUE ME SOMETIERAN.
ESO PUEDE ARREGLARSE.

Una vez mas el hombre de blanco apareció sin ninguna advertencia.
El encargado estaba muerto para el mundo, aunque sólo había bebido un vaso de whiskey.
Caballeros, ¿qué harían por dejar este lugar? ¿Qué podrían ofrecer?
¿Qué precio pide?
Lo único que ustedes tienen para canjear.
Sus almas.
¡Ha! Me imaginaba al diablo con una complexión mas ruda.
¿Acaso cree que el diablo tiene el tiempo o el interés de canjear una simple alma humana?
El tendrá su alma cuando llegue el momento lo quiera o no.
A quien yo represento es al demonio Malebolgia.

SEÑOR, ES CLARO QUE USTED ESTÁ LOCO. PERO SI USTED ABRE ESTA PUERTA, PODRÁ TENER MI ALMA E INCLUSO BESARÉ EL TRASERO DE ESE DEMONIO SUYO.
ESO NO ES REQUERIDO.
LO QUE ES REQUERIDO, JUNTO CON SU ALMA, ES SU ETERNA LEALTAD.
A CAMBIO, SE LE DARÁ TODO EL TIEMPO DE ESTE MUNDO Y EL PODER PARA ALCANZAR LO QUE SU CORAZÓN DESEA.
¿Y QUÉ CREE USTED QUE MI CORAZÓN DESEA?
VENGANZA CONTRA QUIENES LE TRAICIONARON Y ABUSARON DE USTED Y DE SU FAMILIA. AQUELLOS QUE ACABARON CON SUS VIDAS Y AQUELLOS QUIENES LO CONTEMPLARON.
VENGANZA SOBRE CADA MUJER, HOMBRE, Y NIÑO DE ESTE PUEBLO.
¿Y A MÍ?
TENER A SU AMADA EN SUS BRAZOS OTRA VEZ.
ELLA NO QUERRÍA A UN HOMBRE QUE HA ENTREGADO SU ALMA.
ELLA ESCUPIRÍA EN MI ROSTRO.

USTED ME INTRIGA. HE HECHO ESTA OFERTA MUCHAS VECES. NUNCA HE SIDO RECHAZADO PUES CONOZCO DE ANTEMANO A LOS HOMBRES QUE BUSCO.
ESTA VEZ...
...NO ESTOY SEGURO. DEBO ELEGIR ENTRE USTEDES DOS.
DEBO ESTAR SEGURO DE HACER LA ELECCIÓN CORRECTA.
¡AL DIABLO CON SUS FILOSOFÍAS!
EL RECHAZÓ SU OFRECIMIENTO. AHORA, ¿ME LIBERARÁ?
NO. CREO QUE NO. DUDO DE USTED.
PARA PODER HACER EL PACTO, USTED DEBE CREER...
USTED TENÍA RAZÓN, JOB. KEMPER NO LO DEJARÁ VIVIR HASTA SU JUICIO.
CUANDO TENGA A LA MUERTE EN SU CARA, USTED CREERÁ.
ENTONCES LES PREGUNTARÉ POR ÚLTIMA VEZ. UNO DE USTEDES ACEPTARÁ.
¿Y ESO CUANDO SERÁ?
Bam! BAM! BAM!
CREO QUE ESA ES LA MUERTE TOCANDO LA PUERTA. AHORA MISMO.

KERASSH!
ABRE ESAS CELDAS AHORA, SILAS. ESAS RATAS NO MERECEN NI UNA DE NUESTRAS BALAS.
ELLOS NO LO PUEDEN VER. ESTÁ PARADO AHÍ TAN CLARAMENTE COMO UN GRANO EN LA ESPALDA DE UNA RAMERA Y NO PUEDEN VERLO.
EN NOMBRE DE LA VERDADERA Y NATURAL JUSTICIA, EL COMITÉ DE VIGILANCIA DEL PUEBLO DE BANE, COLORADO, HA LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE EN EL CASO DE LOS ASESINATOS DE ARTHUR SHOW Y MICHAEL REILLY A MANOS DE ÉSTE ASESINO...
Y LA PROFANA MASACRE DE SU PROPIA KITH AN' KIN, CONOCIDA COMO SU GALLINA PROSTITUTA Y CINCO NIÑOS BASTARDOS...
EL PRISIONERO CONOCIDO COMO EL VIEJO JOB ES CONDENADO A SER COLGADO DE SU INMUNDO CUELLO HASTA MORIR.
...JUNTO AL EL NEGRO QUE LE ACOMPAÑA.

DEBERÍAMOS USAR CUERDAS MÁS LARGAS PARA QUE AL CAER SUS CUELLOS SE ROMPAN.
SI, SR. KEMPER QUIERE LA CUERDA MÁS CORTA. ESTA MULTITUD HA SUFRIDO MUCHO FRÍO, LO MENOS QUE PODEMOS HACER ES DARLES UN BUEN ESPECTÁCULO.
DEJEN LAS CUERDAS CORTAS Y DÉJENLOS PATEAR SUS TALONES UN RATO.
¡AHÍ ESTÁ! AHORA VEREMOS SI SU OFERTA FUÉ REAL.
¡ACEPTO TU OFERTA DEMONIO!
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁ GRITANDO?
ESTÁ CHIFLADO, SR. KEMPER. SIEMPRE LO ESTUVO.
¡LOS VERÉ EN EL INFIERNO! ¡A CADA UNO DE USTEDES!

ALMA.
LO QUE PASÓ DESPUÉS, LO RECUERDO COMO UNA LARGA PESADILLA. COMENZÓ CUANDO LA SOGA MORDIÓ MI CUELLO Y MI VISTA SE TORNÓ ROJA.
SOBRE EL ZUMBIDO DE MIS OÍDOS, ESCUCHÉ LA VOZ DEL ALGUACIL.
¡BAJEN A ESOS HOMBRES!
NO HABRÁN MÁS MUJERES EN MI PUEBLO.
¡MALDITA SEA! DEBÍ USAR LAS CUERDAS LARGAS.
¿DEBO DISPARARLE?
ENTRE LOS OJOS SI ES POSIBLE, SEÑOR SHAW.
¿AL OTRO TAMBIÉN?
ME IMPORTA UN CARAJO EL OTRO.
¡SÓLO MATA AL MALDITO CRISTIANO!

EL HOMBRE DE BLANCO TOCÓ EL BRAZO DEL TIRADOR. NADA MÁS QUE ESO. UN TOQUE...
...Y MI VIDA FUE PERDONADA.
LO ÚLTIMO QUE VI, ANTES DE DESMAYARME, FUE SU CARA...
...SU MALDITA CARA.

¿CÓMO ESTÁ?
VIVIRÁ.
ESTO NO ESTÁ BIEN.
NO TRATES DE HABLAR. CASI TE SOFOCAS HASTA MORIR.
SÓLO DESCANSA.
YO LO RECHACÉ. FUE JOB QUIEN HIZO EL TRATO. JOB DEBIÓ VIVIR, NO YO.
JOB ESTÁ SOBRE UNA MESA EN MI OFICINA.
PARA BIEN O PARA MAL, EL VIEJO BASTARDO DIO SU ÚLTIMO RESPIRO...
"...A MENOS QUE EL PROPIO JESUCRISTO VENGA A RESUCITARLO, NO VEREMOS MÁS AL VIEJO JOB."

URRRGH
UNNGGHH
AAAAAHH
AIEEEEEEEEE

¿CÓMO SE SIENTE?
¿TE AGRADA TU NUEVA CARNE?
SE SIENTE A CARNE MUERTA.

¿ESTO ES TODO?
¿NO HAY VUELTA ATRÁS?
UN TRATO ES UN TRATO. AHORA PERTENECES A MALEBOLGIA.
TOMA. MÍRATE EN ESTE ESPEJO.

PORTAS LA MARCA DE TU MAESTRO.
UNA HORRIBLE VISIÓN. ¿NO?
ME QUEDA BIEN.
SERÁ LA ÚLTIMA VISIÓN QUE ESOS HIJOS DE PUTA TENDRÁN.

HE TRAÍDO TUS ROPAS Y TUS ARMAS.
CON LAS ÚLTIMAS MUERTES ACONTECIDAS, LA POBLACIÓN DE BANE ES DE DOSCIENTOS CINCUENTA Y SIETE.
¿CREES QUE VEINTICUATRO HORAS SERÁN SUFICIENTES?

ACTIVA TU RELOJ, AMIGO...

...¡QUE COMIENCE LA MATANZA!
Continuará...